

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/780****z dne 19. maja 2016****o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 329/2007 o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 329/2007 z dne 27. marca 2007 o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji <sup>(1)</sup> in zlasti člena 13(1)(e) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga V k Uredbi (ES) št. 329/2007 navaja osebe, subjekte in organe, ki niso uvrščeni na seznam Priloge IV, vendar jih je na seznam uvrstil Svet, za njih pa velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov iz navedene uredbe.
- (2) Svet je 19. maja 2016 sklenil, da bo na seznam oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi, dodal 18 fizičnih oseb in en subjekt. Prav tako sta bila posodobljena vnosa v zvezi z dvema osebama. Prilogo V bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (3) Da bi se zagotovila učinkovitost ukrepov iz te uredbe, mora ta začeti veljati takoj –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Priloga V k Uredbi (ES) št. 329/2007 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

*Člen 2*Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. maja 2016

*Za Komisijo**V imenu predsednika**Vodja Službe za instrumente zunanje politike*

---

<sup>(1)</sup> UL L 88, 29.3.2007, str. 1.

## PRILOGA

Priloga V k Uredbi (ES) št. 329/2007 se spremeni:

1. pod naslov „Fizične osebe iz člena 6(2)(a)“ se dodajo naslednji vnosi:

„15.	CHOE Kyong-song		General polkovnik vojske DLRK. Nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Kot tak pristojen za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.
16.	CHOE Yong-ho		General polkovnik vojske DLRK. Nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Poveljnik letalskih sil. Kot tak pristojen za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.
17.	HONG Sung Mu (tudi HUNG Sung Mu)	Datum rojstva: 1.1.1942	Namestnik direktorja oddelka za proizvodnjo streliva (Munitions Industry Department). Pristojen za razvoj programov v zvezi s konvencionalnim orožjem in izstrelki, vključno z balističnimi izstrelki. En izmed najpomembnejših oseb, pristojnih za industrijske razvojne programe jedrskega orožja. Kot tak pristojen za programe DLRK, povezane z jedrskim orožjem in balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.
18.	JO Chun Ryong (tudi CHO Chun Ryo'ng, JO Chun Ryong, JO Cho Ryong)	Datum rojstva: 4.4.1960	Predsednik Drugega gospodarskega odbora (Second Economic Committee) od leta 2014 in odgovoren za upravljanje tovarn in proizvodnih obratov streliva DLRK. Drugi gospodarski odbor je na seznamu v skladu z RVSZN 2270 (2016) zaradi svoje udeležbe v ključnih vidikih programa izstrelkov DLRK, svoje odgovornosti za nadzor proizvodnje balističnih izstrelkov DLRK in za vodenje aktivnosti korporacije KOMID – glavnega subjekta DLRK trgovine z orožjem. Član Nacionalne obrambne komisije. Sodeloval je v več programih, povezanih z balističnimi izstrelki. Je en od ključnih podjetnikov trgovine z orožjem DLRK. Kot tak pristojen za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.
19.	JO Kyongchol		General vojske DLRK. Nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Direktor poveljstva za vojaško varnost. Kot tak pristojen za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.

20.	KIM Chun sam		General podpolkovnik, nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe DLRK. Direktor oddelka za operacije vojaškega poveljstva vojske DLRK in prvi podpredsednik vojaškega poveljstva. Kot tak pristojen za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.
21.	KIM Chun sop		Član Nacionalne obrambne komisije, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Kot tak pristojen za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.
22.	KIM Jong gak	Datum rojstva: 20.7.1941 Kraj rojstva: Pjongjang	Generalmajor vojske DLRK, nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Kot tak pristojen za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.
23.	KIM Rak Kyom (tudi KIM Rak gyom)		General s štirimi zvezdicami, poveljnik strateških sil (tudi: strateške raketne sile), ki naj bi sedaj poveljevale štirim strateškim in taktičnim enotam za izstrelke, vključno z brigado KN-08 (ICBM). Združene države so uvrstile strateške sile na seznam zaradi njihove udeležbe v dejavnostih, ki so materialno prispevale k širjenju orožja za množično uničevanje ali načinom njihove dobave. Nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Po poročanju medijev se je KIM s KIM Jung Unom aprila 2016 udeležil testiranja motorja ICBM. Kot tak pristojen za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.
24.	KIM Won hong	Datum rojstva: 7.1.1945 Kraj rojstva: Pjongjang Št. potnega lista: 745310010	General, direktor oddelka za državno varnost. Minister za državno varnost. Član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje in Nacionalne obrambne komisije, ki sta ključna organa za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Kot tak pristojen za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.
25.	PAK Jong chon		General polkovnik vojske DLRK, poveljnik oboroženih sil ljudske vojske Koreje, namestnik vodje osebja in direktor oddelka za vodenje ognja. Vodja vojaškega poveljstva in direktor oddelka za vodenje topništva. Nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Kot tak pristojen za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.

26.	RI Jong su		Viceadmiral. Nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Vrhovni poveljnik korejske mornarice, ki sodeluje pri razvijanju programov balističnih izstrelkov in jedrskih zmogljivosti pomorskih sil DLRK. Kot tak pristojen za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.
27.	SON Chol ju		General polkovnik oboroženih sil ljudske vojske Koreje in politični direktor letalskih in protiletalskih sil, ki nadzirajo razvoj moderniziranih protiletalskih raket. Kot tak pristojen za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.
28.	YUN Jong rin		General, nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje in član Nacionalne obrambne komisije, ki sta ključna organa za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Kot tak pristojen za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.
29.	PAK Yong sik		General s štirimi zvezdicami, član oddelka za državno varnost in minister za obrambo. Član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje in Nacionalne obrambne komisije, ki sta ključna organa za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Marca 2016 je bil prisoten pri testiranju balističnih izstrelkov. Kot tak pristojen za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.
30.	HONG Yong Chil		Namestnik direktorja oddelka za proizvodnjo streliva (Munition Industry Department). Oddelek za proizvodnjo streliva – VSZN ga je uvrstil na seznam 2. marca 2016 – je vpleten v ključne vidike programa izstrelkov DLRK. Oddelek za proizvodnjo streliva je odgovoren za nadzorovanje razvoja balističnih izstrelkov DLRK, vključno s Taepo Dong 2, proizvodnje orožja in programov raziskav in razvoja. Drugi gospodarski odbor (Second Economic Committee) in Druga akademija za naravne vede (Second Academy of Natural Sciences) – prav tako uvrščena na seznam avgusta 2010 – sta podrejena oddelku za proizvodnjo streliva. Oddelek za proizvodnjo streliva je v zadnjih letih razvijal KN08 road mobile ICBM. HONG je spremljal KIM Jong Una na številnih dogodkih, povezanih z razvojem programov jedrskega orožja in balističnih izstrelkov DLRK in naj bi imel pomembno vlogo v jedrskem poskusu DLRK 6. januarja 2016. Poddirektor Centralnega komiteja Delavske stranke Koreje. Kot tak pristojen za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.

31.	RI Hak Chol (tudi RI Hak Chul, RI Hak Cheol)	Datum rojstva: 19.1.1963 ali 8.5.1966 Št. potnih listov: 381320634, PS 563410163	Predsednik korporacije Green Pine Associated Corporation (Green Pine). Po podatkih Odbora za sankcije ZN je korporacija Green Pine prevzela številne dejavnosti korporacije Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Korporacija KOMID, ki jo je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. Korporacija Green Pine je tudi odgovorna za približno polovico orožja in sorodnega materiala, ki ga izvažata DLRK. Korporacija Green Pine je bila določena za sankcije zaradi izvoza orožja ali sorodnega materiala iz Severne Koreje. Korporacija Green Pine je specializirana za proizvodnjo pomorskih vojaških plovil in orožja, kot so podmornice, vojaški čolni in balistični sistemi, ter je iranskim podjetjem, dejavnim na obrambnem področju, dobavljala torpede in nudila tehnično pomoč. Korporacija Green Pine je na seznamu Varnostnega sveta Združenih narodov.
32.	YUN Chang Hyok	Datum rojstva: 9.8.1965	Namestnik direktorja centra za nadzor satelitov, National Aerospace Development Administration (NADA). Zoper NADA veljajo sankcije v skladu z RVSN 2270 (2016) zaradi vključenosti v razvoj vesoljske znanosti in tehnologije DLRK, vključno z izstrelitvami satelitov in nosilnimi raketami. RVSN 2270 (2016) je obsodila izstrelitev satelita 7. februarja 2016, pri kateri je bila uporabljena tehnologija balističnih izstrelkov in je resno kršila resolucije 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) in 2094 (2013). Kot tak pristojen za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.“

2. pod naslov „Pravne osebe, subjekti in organi iz člena 6(2)(a)“ se doda naslednji vnos:

„17.	Strategic Rocket Forces (strateške raketne sile)		Ta enota je v okviru nacionalnih oboroženih sil DLRK vključena v razvoj in operativno izvajanje programov, povezanih z balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.“
------	---	--	---

3. pod naslovom „Fizične osebe iz člena 6(2)(a)“ se nadomestita naslednja vnosa:

„3	CHU Kyu Chang (tudi JU Kyu Chang)	Datum rojstva: 25.11.1928 Kraj rojstva: provinca južni Hamgyong	Član Nacionalne obrambne komisije, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Nekdanji direktor oddelka za strelivo Centralnega komiteja Delavske stranke Koreje. Kot tak pristojen za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.“
----	--------------------------------------	--	---

„9.	PAEK Se bong	Leto rojstva: 1946	Nekdanji predsednik Drugega gospodarskega odbora (odgovoren za balistični program) Centralnega komiteja Delavske stranke Koreje. Član Nacionalne obrambne komisije.“
-----	--------------	--------------------	--